SPID'O®

POOL EXPERT - PREMIUM

(F) Mode d'emploi d'origine

(EN) Original operating instructions

SPIVARIO POOL 750

POMPE DE PISCINE À VITESSE VARIABLE

VARIABLE SPEED POOL PUMPS

002964-REV02

Odrea

FR NOTICE BAC DE TRI

Besoin de la notice dans une autre langue ?
Retrouvez-là sur le site www.spido.fr
dans la page produit de la pompe.

Need the instructions in another language?
You can find it on the website www.spido.fr
in the product sheet of the pump.

Benötigen Sie die Anleitung in einer anderen Sprache?
Sie finden sie auf www.spido.fr
in der Produktbeschreibung der Pumpe.

Heb je de instructies in een andere taal nodig?
U vindt het op de website www.spido.fr
in de productfiche van de pomp.

¿Necesita el folleto en otro idioma?
Puede encontrarlo en el sitio web www.spido.fr
en la ficha de producto de la bomba.

Avete bisogno di istruzioni in un'altra lingua?
È possibile trovarlo sul sito web www.spido.fr
nella scheda prodotto della pompa.

Precisa do folheto noutra língua?
Pode encontrá-lo no website www.spido.fr
na ficha de produto da bomba.

Déclaration UE de conformité

(F) **Par la présente nous, ODREA, déclarons être seul et unique responsable de la conformité des produits énoncés ci-dessous (Art.) aux principales exigences des directives européennes (EUdir.) indiquées et à toutes les modifications suivantes.**

EU declaration of conformity

(GB) **We, ODREA, declare in our sole responsibility that the product identified below comply with the basic requirements imposed by the EU directives specified below including all subsequent amendments.**

EU-verklaring van overeenstemming

(NL) **Wij, de firma ODREA, verklaren op eigen verantwoordelijkheid dat de hieronder genoemde producten aan de fundamentele eisen van de hieronder vermelde EU-richtlijnen – en alle navolgende wijzigingen – voldoen.**

Declaración UE de conformidad

(E) **La empresa ODREA declara bajo su propia responsabilidad que los productos mencionados abajo cumplen los requisitos de las siguientes directivas de la UE y modificaciones sucesivas.**

Declaração UE de conformidade

(P) **Por este meio, nós, ODREA, declaramos ser o único responsável pela conformidade dos produtos (Art.) abaixo indicados, no que respeita aos principais requisitos das diretivas europeias (EUdir.) indicadas e todas as alterações seguintes.**

Art.

- ☑ **SPIVARIO POOL 750 (002964)**

EU dir.

- ☑ **2014/30/EU ElectroMagnetic Compatibility Directive (EMCD)**
- ☑ **2014/35/EU Low Voltage Directive (LVD)**

Normes suivies / applied standards

- ☑ **EN 55014-1:2017+A11:2020**
- ☑ **EN 55014-2:2015**
- ☑ **EN IEC 61000-3-2:2019**
- ☑ **EN 61000-3-3:2013+A1:2019**
- ☑ **EN 60335-2-41 :2003+A1 :2004+A2 :2010**
- ☑ **EK1 242-04 :2004**
- ☑ **EN 60335 -1 :2012+A11 :2014+A13 :2017+A1 :2019+A2 :2019+A14 :2019+A15 :2021**
- ☑ **EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 + A15:2021**
- ☑ **EN 62233:2008 + AC:2008**

Saint-Quentin-Fallavier, le 15 mars 2023 **Laure EMPEREUR – DG/CEO**



TABLE DES MATIÈRES

1. Informations sur la sécurité
1. Instructions de sécurité & avertissement
2. Instructions d'installation générales
3. Instructions sur l'électricité et le câblage
4. Démarrage et opérations
5. Programmation des opérations
6. Entretien, stockage et hivernage
7. Données techniques pour les pompes hors-sol et enterrées
8. Dépannage pour les pompes
9. Directives pour le dépannage des pompes de piscine
10. Informations sur la garantie

INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ

Veuillez lire l'intégralité de ce manuel avant de tenter d'assembler, d'utiliser ou d'installer le produit.

Conservez ce manuel d'instructions pour une utilisation ultérieure. Ce manuel contient des informations importantes concernant l'utilisation, le fonctionnement et l'installation de cette pompe en toute sécurité. L'utilisation de pièces de rechange non autorisées annule la garantie.

Pour éviter des blessures graves et des interventions inutiles, lisez attentivement et complètement ce manuel.

1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENTS

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessure, ne permettez pas aux enfants d'utiliser ou de grimper sur ce produit. Surveillez attentivement les enfants à tout moment. Les composants tels que le système de filtration, les pompes et les appareils de chauffage doivent être placés de manière à empêcher les enfants de les utiliser comme moyen d'accès à la piscine.

ATTENTION

Cette pompe est destinée à être utilisée sur des piscines creusées ou hors sol installées de manière permanente et peut également être utilisée avec des jacuzzis et des spas si cela est indiqué. Ne PAS utiliser avec des piscines hors sol saisonnières. Bien que ce produit soit conçu pour une utilisation en extérieur, il est fortement conseillé de protéger les composants électriques des intempéries. Choisissez un endroit bien drainé, qui ne sera pas inondé en cas de pluie. Il nécessite une libre circulation de l'air pour le refroidissement. Ne l'installez pas dans un endroit humide ou non ventilé. S'il est installé dans une enceinte extérieure ou sous la jupe d'un spa, une ventilation adéquate et une libre circulation de l'air doivent être assurées pour éviter la surchauffe du moteur.

AVERTISSEMENT

Certains composants de la pompe ont une durée de vie limitée. Tous les composants doivent être inspectés fréquemment et remplacés s'ils sont usés, endommagés, cassés, fissurés ou manquants.

Risque d'électrocution :

Tension dangereuse. Peut électrocuter, brûler ou causer la mort. Pour réduire le risque de choc électrique, n'utilisez PAS de rallonge pour connecter l'appareil à l'alimentation électrique. Prévoyez une prise de courant correctement située. Il est nécessaire que des électriciens agréés effectuent tous les câblages électriques. Tout le câblage électrique DOIT être conforme aux codes et règlements locaux et nationaux applicables. Avant de travailler sur la pompe ou le moteur, débranchez le câblage du moteur.

N'enterrez PAS le cordon d'alimentation. Placez-le sur le sol afin qu'il puisse éviter tout contact avec des tondeuses à gazon, des taille-haies et autres équipements.

Connectez uniquement à une prise de terre protégée par un disjoncteur de fuite à la terre. Contactez un électricien agréé si nécessaire.

Le fait de ne pas fixer la pompe à la structure de la piscine augmente le risque d'électrocution et peut entraîner des blessures ou la mort. Pour réduire le risque d'électrocution, voir les instructions d'installation et consulter un électricien professionnel sur la façon de fixer la pompe.

Si l'installation n'est pas effectuée selon les instructions définies, cela peut entraîner de graves risques pour les personnes. L'utilisation de pièces de rechange non autorisées annule la garantie.

Risque de blocage par aspiration :

Le blocage dans les prises d'aspiration et/ou les couvercles de prise d'aspiration, qui sont endommagés, cassés, fissurés, manquants ou non fixés, peut causer des blessures graves et/ou la mort en raison des risques de piégeage suivants :

Intrusion de cheveux - Les cheveux peuvent s'emmêler dans le couvercle de la sortie d'aspiration.

Intrusion d'un membre - Un membre inséré dans une ouverture de sortie d'aspiration ou d'un couvercle de sortie d'aspiration qui est endommagé, cassé, fissuré, manquant ou mal fixé peut se retrouver piégé.

Blocage par aspiration du corps - Une pression appliquée sur une grande partie du corps ou des membres peut entraîner un piégeage.

Blocage mécanique - Il est possible que des bijoux, des maillots de bain, des décorations pour cheveux, des doigts, des orteils ou des articulations soient coincés dans une ouverture du couvercle de la bouche d'aspiration, entraînant un blocage mécanique.

Réduire les risques de blocage :

• Lorsque les prises d'eau sont suffisamment petites pour être bloquées par une personne, il faut installer au moins deux prises d'aspiration fonctionnelles par pompe. Les prises d'aspiration situées sur le même plan (c'est-à-dire le sol ou le mur) doivent être installées à une distance minimale d'un mètre, mesurée d'un point proche à l'autre.

• Les raccords à double aspiration doivent être placés à des endroits et à des distances permettant d'éviter le «double blocage» par un utilisateur.

• Les raccords à double aspiration ne doivent pas être situés sur les sièges ou sur le dossier pour de telles zones d'assise.

• N'utilisez jamais la piscine si un composant de la sortie d'aspiration est endommagé, cassé, fissuré, manquant ou mal fixé.

• Remplacez immédiatement les composants de la bouche d'aspiration endommagés, cassés, fissurés, manquants ou mal fixés.

• Il est recommandé d'installer un système d'évacuation ou de ventilation qui libère l'aspiration.

Risque d'incendie et de brûlure :

Les moteurs fonctionnent à des températures élevées et s'ils ne sont pas correctement isolés de toute structure inflammable ou de tout débris étranger, ils peuvent provoquer des incendies susceptibles de causer des blessures graves, voire mortelles. Il est également nécessaire de laisser le moteur refroidir pendant au moins 20 minutes avant de procéder à l'entretien afin de minimiser les risques de brûlures.

Pression dangereuse :

Les systèmes de circulation d'eau de piscine fonctionnent sous une pression élevée pendant le démarrage, le fonctionnement normal et après l'arrêt de la pompe. Se tenir à l'écart de l'équipement du système de circulation pendant le démarrage de la pompe. Le non-respect des consignes de sécurité et d'utilisation peut entraîner une séparation violente du boîtier de la pompe et du couvercle en raison de la pression dans le système, ce qui pourrait causer des dommages matériels, des blessures

graves ou la mort. Avant de procéder à l'entretien du système de circulation d'eau de la piscine, toutes les commandes du système et de la pompe doivent être en position d'arrêt. La soupape de décharge manuelle du filtre doit être en position ouverte si elle fait partie du système de filtration.

Avant de démarrer la pompe du système, toutes les vannes du système doivent être réglées dans une position permettant à l'eau du système de retourner dans la piscine. Ne changez pas la position de la vanne de contrôle du filtre (non inclus avec la pompe) pendant que la pompe du système fonctionne. Avant de démarrer la pompe du système, ouvrez complètement la soupape de décharge d'air manuelle du filtre. Ne fermez pas la soupape de décharge d'air manuelle du filtre avant qu'un jet d'eau régulier (pas d'air ou d'air et d'eau) ne soit déchargé. Toutes les vannes d'aspiration et de refoulement DOIVENT être OUVERTES lors du démarrage du système de circulation.

Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves et/ou des dommages matériels.

Risque de séparation :

Le non-respect des consignes de sécurité et d'utilisation peut entraîner une séparation violente des composants de la pompe. Le couvercle doit être correctement fixé au boîtier de la pompe à l'aide de la bague de verrouillage du couvercle de la crépine. Avant de procéder à l'entretien du système de circulation de la piscine et du spa, toutes les commandes du système et de la pompe doivent être en position d'arrêt et la soupape de décharge d'air manuelle du filtre doit être en position ouverte. Ne pas faire fonctionner le système de circulation de la piscine si un composant du système n'est pas assemblé correctement, est endommagé ou manquant. Ne pas faire fonctionner le système de circulation de la piscine si le corps de la soupape de décharge d'air du filtre n'est pas en position fermée. Toutes les vannes d'aspiration et de refoulement DOIVENT être OUVERTES lors du démarrage du système de circulation.

Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves et/ou des dommages matériels. Ne JAMAIS faire fonctionner ou tester le système de circulation à plus de 2,75 bars.

2 - INSTRUCTIONS GÉNÉRALES D'INSTALLATION

Emplacement de la pompe :

Placez la pompe aussi près de la piscine que possible et faites passer les tuyaux d'aspiration aussi directement que possible pour réduire les pertes par frottement. Les tuyaux d'aspiration doivent avoir une pente continue vers le haut à partir du point le plus bas de la ligne. Les joints doivent être serrés (mais pas sous contrainte). Le diamètre de la conduite d'aspiration doit être égal ou supérieur à celui de la conduite de refoulement. Bien que la pompe soit conçue pour être utilisée à l'extérieur, il est fortement conseillé de protéger le circuit électrique, les composants de l'abri contre les intempéries. Choisissez un endroit bien aéré, qui ne sera pas inondé en cas de pluie.

Ne PAS installer la pompe dans un endroit humide ou non ventilé. Maintenir le moteur propre.

Montage de la pompe :

Installez la pompe sur une base ou un socle solide et de niveau, conformément aux règles de l'art. Fixez la pompe à la base ou au socle à l'aide de vis ou de boulons afin de réduire davantage les vibrations et les contraintes sur les joints des tuyaux ou des flexibles. La base DOIT être solide, de niveau, rigide et exempte de vibrations.

L'installation de la pompe doit respecter les points suivants :

- La hauteur de l'entrée de la pompe doit être aussi proche que possible du niveau de l'eau pour les installations de pompes enterrées.
- Permettre l'utilisation d'un tuyau ou d'un tube d'admission court et direct (pour réduire les pertes par frottement).
- Prévoir des vannes dans les tuyaux d'admission et de refoulement pour les installations de pompes enterrées.
- Être protégé de l'humidité excessive et des inondations.
- Prévoir un accès adéquat pour l'entretien de la pompe et de la plomberie.
- L'installation de raccords union devant l'admission de la pompe et entre la sortie de la pompe et le réservoir est hautement recommandé pour les piscines enterrées.

Il est recommandé d'utiliser 60 cm de tube droit avant et après la pompe.

Pression dangereuse :

Les pompes, filtres et autres équipements/ composants d'un système de filtration de piscine fonctionnent sous pression. Les équipements et/ ou composants de filtration mal installés et/ou mal testés peuvent tomber en panne et provoquer des blessures et/ou des dommages matériels.

Plomberie :

Utilisez du ruban PTFE, pour faire l'étanchéité des raccords filetés des composants en plastique moulé. Tous les raccords en plastique doivent être neufs ou soigneusement nettoyés avant d'être utilisés.

REMARQUE - N'utilisez PAS d'autres produits car ils pourraient faire craquer les composants en plastique. Lorsque vous appliquez du ruban PTFE sur des filets en plastique, enveloppez toute la partie filetée du raccord mâle d'une ou deux couches de ruban. Enroulez le ruban dans le sens des aiguilles d'une montre en faisant face à l'extrémité ouverte du raccord, en commençant par l'extrémité du raccord. Les orifices d'aspiration et de sortie de la pompe sont dotés de butées filetées moulées. N'essayez PAS de forcer le raccord du tuyau au-delà de cette butée. Il est seulement nécessaire de serrer les raccords suffisamment pour éviter les fuites. Serrez le raccord à la main, puis utilisez un outil pour engager le raccord de 1 tour supplémentaire. Faites attention lorsque vous utilisez du ruban PTFE car la friction est considérablement réduite ; ne serrez PAS trop le raccord ou vous pourriez l'endommager. Si des fuites se produisent, retirez le raccord, nettoyez l'ancienne bande de PTFE, ré-enveloppez avec une ou deux couches supplémentaires de bande de PTFE et réinstallez le raccord. Voir la section Dépannage pour d'autres solutions.

Raccords :

Si votre nouvelle pompe remplace une pompe plus ancienne, il peut être nécessaire de trouver des raccords de plomberie spécialisés pour effectuer les connexions de plomberie. Vérifiez auprès de votre revendeur pour trouver ce dont vous avez besoin. Les raccords limitent le débit pour une meilleure efficacité, utilisez le moins de raccords possible (mais au moins deux entrées d'aspiration). Évitez les raccords qui pourraient provoquer un piège à air. Utilisez un raccord d'aspiration non piégeur dans la piscine (drains multiples) ou une double aspiration (skimmer et drain principal).

3. ÉLECTRICITÉ ET CÂBLAGE

Mettez le moteur à la terre avant de le connecter à une alimentation électrique. L'absence de mise à la terre et de liaison du moteur de la pompe peut provoquer un choc électrique grave ou mortel. Voir la section ci-dessous pour les instructions de mise à la terre.

Ne pas mettre à la terre sur une ligne d'alimentation en gaz.

Pour éviter tout choc électrique dangereux ou mortel, mettez le moteur hors tension avant de travailler sur les connexions électriques.

Le déclenchement du disjoncteur de fuite à la terre indique un problème électrique. S'il se déclenche et ne se réinitialise pas, consultez un électricien pour inspecter et réparer le système électrique.

Risque d'incendie :

Faites correspondre la tension d'alimentation à la tension de la plaque signalétique du moteur.

Veillez à ce que l'alimentation électrique disponible corresponde à la tension, à la phase et au cycle du moteur, et que le calibre du fil soit adapté à la puissance nominale (KW) et à la distance de la source d'alimentation.

REMARQUE - Tout le câblage électrique DOIT être effectué par un électricien agréé, et DOIT être conforme aux codes locaux et aux réglementations en vigueur. Utilisez uniquement des conducteurs en cuivre.

Voltage :

La tension du moteur NE DOIT PAS être supérieure ou inférieure de plus de 10 % à la tension nominale indiquée sur la plaque signalétique du moteur, sinon le moteur risque de surchauffer, ce qui entraînerait un déclenchement par surcharge et une réduction de la durée de vie des composants. Si la tension est inférieure à 90 % ou supérieure à 110 % de la tension nominale lorsque le moteur fonctionne à pleine charge, consultez la compagnie d'électricité. Mettre à la terre, relier et câbler le moteur conformément aux exigences du code électrique local ou national.

Connectez la borne de terre du moteur à la terre du service électrique. Reliez le moteur à la structure de la piscine. La mise à la masse reliera toutes les parties métalliques à l'intérieur et autour de la piscine avec un fil continu.

La mise à la masse réduit le risque de passage d'un courant entre les objets métalliques mis à la masse, qui pourrait potentiellement provoquer une décharge électrique en cas de mise à la masse ou de court-circuit. Consultez la réglementation pour toutes les normes de câblage, y compris, mais sans s'y limiter, la mise à la terre, la mise à la masse et les procédures générales de câblage.

Câblage externe :

Voir les instructions de câblage spécifiques dans les sections de données techniques pour chaque pompe couverte par ce manuel. La pompe est livrée déjà câblée.

Si les codes électriques locaux exigent des cordons d'alimentation avec des fiches à verrouillage, veuillez vérifier la disponibilité auprès de votre magasin ou en ligne.

N'ouvrez JAMAIS le boîtier du moteur pour apporter des modifications à l'équipement installé en usine. Si vous tentez de le faire, cela annulera votre garantie. Si le cordon de la pompe que vous avez achetée n'est pas compatible avec les cordons électriques ou de bâtiment de votre région, vous devez la retourner à votre détaillant et acheter une pompe de style différent.

La pompe enterrée DOIT être connectée en permanence à un circuit électrique approprié. Si d'autres lumières ou appareils sont également sur le même circuit, assurez-vous d'ajouter leurs charges en ampères avant de calculer les tailles des fils et des disjoncteurs. Utilisez le disjoncteur de charge comme interrupteur principal marche-arrêt.

Installez toujours un disjoncteur de fuite à la terre dans le circuit ; il détectera un court-circuit à la terre et coupera le courant avant que cela ne devienne dangereux pour les utilisateurs de la piscine.

Pour connaître le calibre du disjoncteur nécessaire et les procédures de test, consultez les instructions du fabricant. En cas de panne de courant, vérifiez que le disjoncteur de fuite à la terre ne se déclenche pas, ce qui empêcherait le fonctionnement normal de la pompe. Réinitialisez-le si nécessaire.

Conseils :

Si vous n'utilisez pas de conduit pour le câblage du moteur, veillez à sceller l'ouverture du fil à l'arrière du moteur pour empêcher la saleté, les insectes, etc. de pénétrer.

4. DÉMARRAGE ET OPÉRATIONS

AVANT LE DÉMARRAGE

S'il est nécessaire d'effectuer un test de pression, avant la première utilisation, pour s'assurer que la pompe fonctionne correctement, les critères suivants doivent être respectés pour ce test :

1. Demandez à un professionnel d'effectuer ce test.

2. Assurez-vous que tous les composants de la pompe et du système sont correctement scellés pour éviter les fuites.

3. Éliminez l'air emprisonné dans le système en ouvrant complètement la soupape de décharge manuelle du filtre jusqu'à ce qu'un débit régulier soit constaté.

4. N'autorisez pas plus de 2,75 bars à une température d'eau ne dépassant pas 38°C.

5. Effectuez un test de pression pendant 24 heures maximum. Inspectez immédiatement toutes les pièces pour vérifier qu'elles sont intactes et qu'elles fonctionnent correctement. Remplir le boîtier de la crépine d'eau jusqu'au niveau du tuyau d'aspiration. NE JAMAIS FAIRE FONCTIONNER LA POMPE SANS EAU. L'eau agit comme un réfrigérant et un lubrifiant pour la garniture mécanique de l'arbre.

Si la pompe est testée sous pression (2,75 bars MAXIMUM), assurez-vous que la pression a été relâchée avant de retirer le couvercle de la crépine.

Ne faites JAMAIS fonctionner la pompe à sec. Le fonctionnement à sec peut endommager les joints, provoquer des fuites ou des inondations, et annuler la garantie. Remplissez le logement de la crépine avec de l'eau avant de démarrer le moteur.

N'ajoutez PAS de produits chimiques au système de la piscine par le préfiltre (si la piscine en est équipée) ou directement devant l'aspiration de la pompe. L'ajout de produits chimiques non dilués peut endommager la pompe et annule la garantie.

Avant de retirer le couvercle de la crépine :

1. ARRÊTEZ LA POMPE avant de poursuivre.

2. FERMEZ les vannes des tuyaux d'admission et de sortie si elles font partie de l'installation de la pompe.

3. RELÂCHEZ TOUTE LA PRESSION de la pompe et du système de tuyauterie en utilisant le filtre manuel de la soupape de décharge d'air. Voir le manuel du fournisseur pour plus de détails.

POMPE D'AMORÇAGE :

Toutes les vannes d'aspiration et de refoulement DOIVENT être OUVERTES, ainsi que la soupape de décharge d'air du filtre (si disponible) sur le filtre, lors du démarrage du système de pompe de circulation. Si ce n'est pas le cas cela pourrait entraîner des blessures graves.

- Relâchez toute la pression du filtre, de la pompe et du système de tuyauterie. Voir le manuel du fournisseur pour plus de détails.
- Si la source d'eau est plus haute que la pompe, ce qui est normal dans le cas d'une installation hors sol, la pompe s'amorcera d'elle-même lorsque les vannes d'aspiration et de sortie seront ouvertes.
- Si la source d'eau est plus basse que la pompe, ce qui est normal dans le cas d'une installation enterrée, dévissez et fixez la pompe, retirez le couvercle ; remplissez le logement avec de l'eau.
- Nettoyez et lubrifiez le joint torique du couvercle avec un lubrifiant pour joints toriques de haute qualité chaque fois qu'il est retiré.
- Inspectez le joint torique et le réinstaller sur le couvercle s'il est endommagé.
- Remettez le couvercle sur le boîtier; tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer le couvercle.
- REMARQUE - Serrez le couvercle à la main uniquement (sans clé).

Mettez ensuite la pompe sous tension et attendez qu'elle s'amorce, ce qui peut prendre jusqu'à cinq (5) minutes. Le temps d'amorçage dépend de la hauteur et de la longueur de la tuyauterie d'aspiration. Si la pompe ne s'amorce pas dans les cinq minutes, arrêtez le moteur et déterminez la cause. S'assurer que toutes les vannes d'aspiration et de refoulement sont ouvertes lorsque la pompe fonctionne. Voir le Guide de dépannage.

Attendez cinq (5) secondes avant de remettre la pompe en marche.

Le non-respect de cette consigne peut entraîner une rotation inverse du moteur et, par conséquent, endommager gravement la pompe. Fermez la soupape de décharge d'air manuelle du filtre après l'amorçage de la pompe.

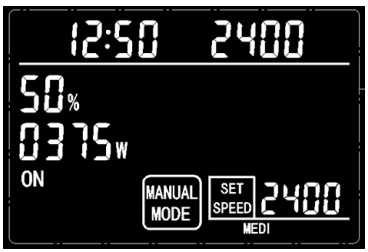
5. PROGRAMMATION DES OPÉRATIONS

Suivez attentivement les étapes de programmation de cette section. Prenez votre temps pour réussir la programmation dès la première fois. Il est utile qu'une deuxième personne lise les étapes de programmation dans le manuel pendant que vous entrez les valeurs à l'aide des boutons de commande.

Modes de fonctionnement :

Ces pompes ont deux modes de fonctionnement : Manuel et Automatique. Vous pouvez commuter d'avant en arrière pour votre mode de fonctionnement préféré. Pour passer d'un mode à l'autre, appuyez sur les boutons "UP" et "DOWN" en même temps.

1.0 - MODE DE FONCTIONNEMENT MODE MANUEL



*En mode manuel, la pompe fonctionne à la vitesse constante définie par l'utilisateur.

1.1 - Le mode manuel dispose de quatre vitesses par défaut : "LOW", "MEDIUM", "HIGH", "FULL".

Tableau des vitesses	LOW	MEDIUM	HIGH	FULL
Vitesse la plus basse	1150	1150	1150	1150
Vitesse maximale	3450	3450	3450	3450
Vitesse par défaut	1150	1700	2800	3450

1.2 - Les vitesses par défaut ne peuvent pas être modifiées. Cependant, vous pouvez régler une vitesse de pompe temporairement dans un réglage par défaut à l'aide des boutons "UP" ou "DOWN".

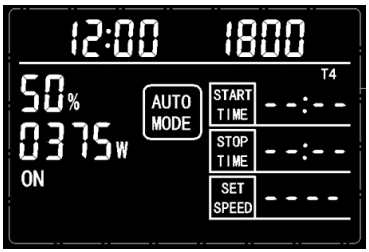
1.3 - Une fois la vitesse temporaire réglée, appuyez sur le bouton "SET" pour passer à la vitesse par défaut suivante.

1.4 - En mode manuel, si vous éteignez la pompe, la vitesse actuelle peut être sauvegardée automatiquement lors de la prochaine utilisation de la pompe.

2.0 - MODE DE FONCTIONNEMENT AUTOMATIQUE

Pour lancer la programmation du mode automatique, appuyez simultanément sur "UP" et "DOWN".

Le mode automatique ne fonctionnera pas tant que l'heure actuelle et les paramètres de temps et de vitesse ne seront pas programmés. Suivez les instructions ci-dessous pour programmer l'heure actuelle et les paramètres de temps et de vitesse pour chaque segment.



2.1 – PROGRAMMATION

Pour régler l'heure actuelle, appuyez simultanément sur les boutons "RUN/STOP" et "SET" et maintenez-les enfoncés pendant 3 secondes. Le réglage de l'heure clignote. Utilisez les boutons "UP" ou "DOWN" pour régler l'heure actuelle. Lorsque l'heure est correcte, appuyez une fois sur la touche "SET" pour passer au réglage des minutes. Le réglage des minutes clignote. Appuyez sur le bouton "UP" ou "DOWN" pour régler la minute actuelle (voir image 3).



2.2 - LES TEMPS DE SEGMENTATION ET LES VITESSES DE FONCTIONNEMENT DU PROGRAMME "T" :

- Un maximum de 4 segments temporels peut être programmé. Chaque segment de chronométrage comprend trois paramètres : "Heure de début", "Heure de fin" et "Vitesse de course". Les segments sont indiqués à l'écran par "T1", "T", "T3" et "T4". Après le réglage, la pompe fonctionne à la vitesse programmée dans les temps définis. Les temps et les vitesses sont sauvegardés lorsque l'alimentation est coupée.
- Lorsque vous programmez les paramètres de temps et de vitesse pour la première fois, la programmation commence automatiquement par le premier segment de temps et de vitesse, "T1".
- Lors de la programmation d'un segment de temps et de vitesse, tous les paramètres (heure de début, heure de fin et vitesse de course) doivent être modifiés. Le paramètre en cours de programmation clignote.
- Appuyez sur le bouton "SET" pour commencer à programmer votre segment de temps et de vitesse de fonctionnement "T1". Utilisez les boutons "UP" ou "DOWN" pour programmer l'heure de début, l'heure de fin et la vitesse de fonctionnement.

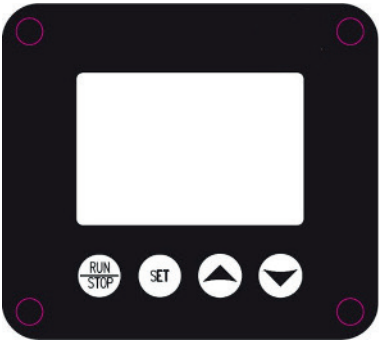
Le paramètre en cours de réglage clignote. Lorsque l'heure ou la vitesse est réglée comme vous le souhaitez, appuyez sur "SET" pour l'enregistrer. Le paramètre suivant clignote. Continuez à régler l'heure de début, l'heure de fin et la vitesse jusqu'à ce que vous ayez terminé. Une fois que vous avez programmé le premier segment, appuyez sur le bouton "SET" pendant 3 secondes pour sauvegarder et quitter ce segment.

Appuyez sur le bouton "DOWN" pour passer au segment "T2" que vous souhaitez programmer.

Répétez le processus utilisé pour programmer le premier segment de temps et de vitesse.

- Continuez le processus par "T3" et "T4" jusqu'à ce que vous ayez programmé autant des quatre segments de temps et de vitesse disponibles que vous le souhaitez. Il n'est pas nécessaire de programmer les quatre segments de temps et de vitesse.
- Si vous faites une erreur pendant que vous programmez l'heure et la vitesse dans un segment, vous pouvez revenir en arrière en appuyant une fois sur "SET". Passez ensuite au réglage de l'heure ou de la vitesse que vous souhaitez modifier en appuyant sur "SET" jusqu'à ce que ce réglage clignote. Utilisez les boutons "UP" ou "DOWN" pour modifier le réglage.
- Si, pendant le processus de programmation d'un segment "T", vous n'appuyez pas sur un bouton et que plus de 8 secondes s'écoulent, la programmation de ce segment "T" sera automatiquement sauvegardée et abandonnée. Vous pouvez revenir à ce segment en appuyant une fois sur le bouton "DOWN" puis sur le bouton "SET" jusqu'à ce que vous reveniez au segment que vous étiez en train de programmer. Procédez aux étapes normales de programmation du segment.
- Lors de la programmation d'un segment "T2", "T3" ou "T4", les temps programmés peuvent ne pas se chevaucher avec les temps d'autres segments. Si cela se produit, la programmation de ce segment ne peut pas être sauvegardée. Revenez en arrière pour recommencer la programmation de ce segment comme expliqué ci-dessus.
- Pour supprimer rapidement les réglages actuels du segment "T", réglez l'heure de début sur "23" et appuyez une fois sur le bouton "UP", le réglage de ce segment sera supprimé. Ou bien, réglez l'heure de début sur "00" et appuyez une fois sur le bouton "DOWN", le réglage de ce segment sera supprimé.
- Consultez les fonctions des boutons ci-dessous pour obtenir des informations supplémentaires sur la programmation.

3.0 - DESCRIPTION ET FONCTIONS DES BOUTONS



- BOUTON "RUN/STOP" :

Utilisé pour démarrer ou arrêter la pompe.

- Lorsque la pompe est arrêtée en mode manuel, elle s'arrête jusqu'à ce qu'elle soit remise en marche.
- Lorsqu'elle est commutée sur arrêt en mode automatique, la pompe se met automatiquement en marche lorsque le temps atteint le segment programmé suivant.

3.1 - BOUTON "SET" :

- En mode manuel, il est utilisé pour basculer entre différentes vitesses par défaut.
- En mode automatique, il est utilisé pour entrer l'état de la programmation ou pour entrer l'élément suivant à programmer dans chaque segment.
- En mode automatique, appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes pour quitter le segment.

3.2 - BOUTON "UP" :

- En mode manuel, il peut être utilisé pour augmenter la vitesse de la pompe.
- Lorsqu'il est utilisé pendant la programmation de l'heure actuelle, les utilisateurs peuvent passer à l'interface précédente pour afficher la page de l'élément de chronométrage.
- Lorsqu'il est utilisé dans la programmation des segments du mode automatique "T", il permet d'augmenter le temps ou la vitesse dans ce segment.
- Si vous appuyez sur cette touche et la maintenez enfoncée, la modification de la valeur augmentera rapidement.

3.3 - BOUTON "DOWN" :

- En mode manuel, il peut être utilisé pour diminuer la vitesse de la pompe.
- Lorsqu'il est utilisé pendant la programmation de l'heure actuelle, les utilisateurs peuvent passer à l'interface précédente pour afficher la page de l'élément de chronométrage.
- Lorsqu'il est utilisé dans la programmation des segments du mode automatique "T", il sert à diminuer le temps ou la vitesse dans ce segment.
- Si vous appuyez sur cette touche et la maintenez enfoncée, le changement de valeur diminuera rapidement.

3.4 - FONCTIONS DE LA TOUCHE "COMBINAISON" :

- Appuyez sur les boutons "UP" et "DOWN" en même temps pour passer du «mode automatique» au "mode manuel".
- Appuyez en même temps sur la touche "RUN/STOP" et sur la touche "Set" et maintenez-les enfoncées pendant 3 secondes pour régler l'heure actuelle. Si vous souhaitez annuler le réglage, appuyez à nouveau sur la touche "Marche/Arrêt" et sur la touche "Réglage" pour quitter.

6. ENTRETIEN/STOCKAGE ET HIVERNAGE

MAINTENANCE

- Nettoyez régulièrement le panier. Ne PAS frapper le panier pour le nettoyer. Inspectez régulièrement le joint du couvercle de la crépine et remplacez-le si nécessaire.
- Les pompes sont équipées de paliers de moteur et de joints d'arbre autolubrifiants. Aucune lubrification n'est nécessaire.
- Gardez le moteur propre. N'utilisez PAS d'eau pour nettoyer le moteur.
- Il arrive que les joints d'arbre doivent être remplacés en raison de leur usure ou de leur détérioration. Remplacez-les par un kit d'assemblage de joints d'origine.

STOCKAGE ET HIVERNAGE

Risque de séparation ou d'explosion

- Ne purgez pas le système avec de l'air comprimé. La purge du système à l'air comprimé peut provoquer l'explosion des composants, avec un risque de blessure grave ou de mort pour toute personne se trouvant à proximité. Utilisez uniquement une soufflerie à basse pression (moins de 0,3 bars) et à volume élevé pour purger la pompe, le filtre ou la tuyauterie.
- Vidangez toute l'eau de la pompe et de la tuyauterie lorsque vous vous attendez à des températures inférieures à 5°C ou lorsque vous stockez la pompe pendant une longue période (voir les instructions ci-dessous).
- Gardez la pompe sèche et couverte pendant le stockage. Pour éviter les problèmes de condensation/corrosion, ne PAS couvrir ou envelopper la pompe avec un film ou des sacs en plastique.
- Le fait de laisser la pompe geler annule la garantie.

STOCKAGE POUR L'HIVERNAGE

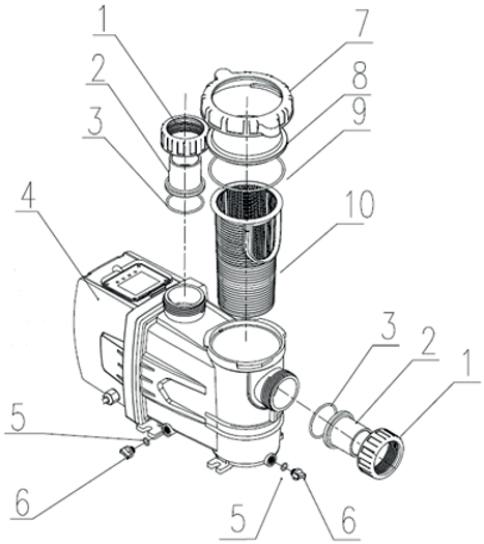
Pour éviter un choc électrique dangereux ou mortel, coupez l'alimentation du moteur avant de vidanger la pompe. Le fait de ne pas couper l'alimentation peut entraîner des blessures graves ou mortelles. Avant de stocker votre pompe, vous devez vous assurer des points suivants :

- Niveau de l'eau de drainage sous toutes les entrées de la piscine.
- Retirez les bouchons de vidange au fond du corps et retirez le couvercle du corps.
- Déconnectez la pompe du support de montage, du système de câblage et du système de plomberie.
- Une fois que la pompe est vide d'eau, réinstallez le couvercle de la crépine et les bouchons de vidange. Rangez la pompe dans un endroit sec.

7. DONNÉES TECHNIQUES

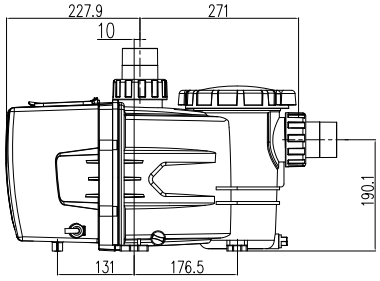
Référence	Puissance d'entrée	Indice de protection	Tension	Hertz	Hauteur maxi.	Débit maxi.	Poids / taille	Câble
002964	750 W	IPX5	230 V	50 Hz	13 m	21 000 l/H	11,5 kg / 535 x 230 x 310 mm	H07RN-F

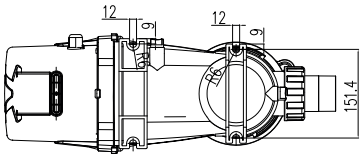
1. Vue éclatée et pièces

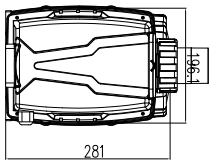


#	Description de la pièce	QTÉ.
1	Ecrou en plastique	2
2	Coupleur de tuyau 2"	2
3	Joint torique d'aspiration et de refoulement	2
4	Coque du moteur	1
5	Joint torique du bouchon de vidange	2
6	Bouchon de vidange	2
7	Écrou du préfiltre	1
8	Bouchon transparent	1
9	Joint torique du couvercle de la pompe	1
10	Panier à filtre	1

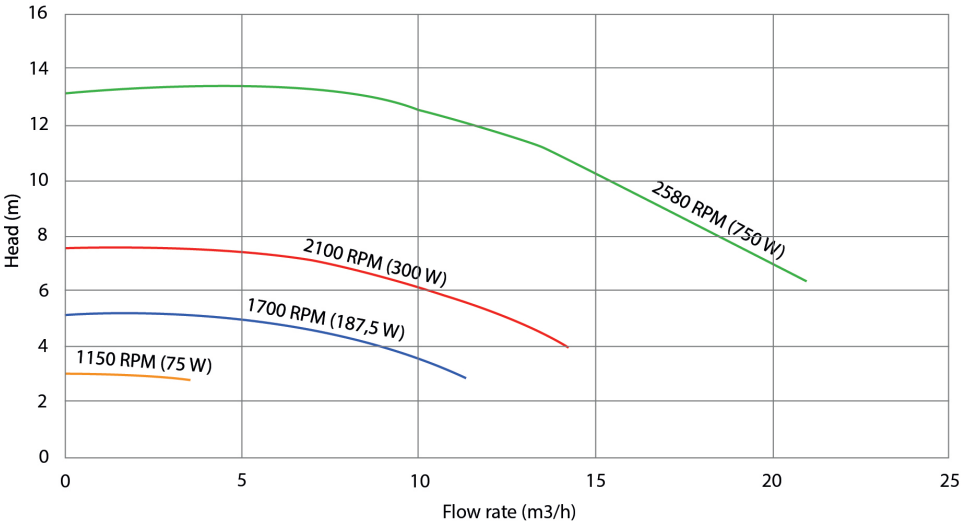
2. Schémas côtés







3. Plages de fonctionnement avec débit



8. DÉPANNAGE

FONCTIONNALITES DE DEPANNAGE CONTROLEES PAR ORDINATEUR :

1. Protection contre les hautes ou basses températures

Lorsque la température du moteur est supérieure à 90°C ou inférieure à -5°C, la pompe s'arrête et le code d'erreur TP s'affiche. Lorsque la température normale du moteur est rétablie, entre 5°C et 60°C, la pompe démarre automatiquement selon la programmation du mode automatique de l'utilisateur.

2. Protection contre le blocage ou le brouillage

Lorsque la roue du moteur ou le moteur est bloqué, le code d'erreur BP s'affiche. La pompe tente automatiquement de redémarrer dans les 6 secondes. Si le redémarrage ne se fait pas automatiquement après plusieurs tentatives, l'utilisateur doit vérifier la roue et le moteur. **Toujours couper l'alimentation électrique avant de procéder à l'entretien.**

3. Protection contre la surcharge de tension

Lorsque le contrôleur présente un défaut tel qu'une surcharge ou une surintensité, le code d'erreur OL s'affiche. La pompe essaie de redémarrer automatiquement dans 6 secondes si la pompe n'est pas endommagée.

4. Protection contre les pertes de phase

Lorsque le circuit imprimé principal détecte un problème de perte de phase (par exemple, le câble du moteur n'est pas correctement connecté), le code d'erreur LP s'affiche. La pompe tente de redémarrer automatiquement dans les 6 secondes qui suivent la reconnexion du câble ou la résolution du problème de perte de phase.

5. Protection contre la perte de communication

Lorsqu'une défaillance de communication se produit entre le PCB d'affichage et le PCB principal à l'intérieur de la pompe, le code d'erreur CP s'affiche et la pompe s'arrête.

CODES D'ERREUR, CAUSES ET SOLUTIONS :

Code	Défauts	Afficher	Causes possibles	Solutions
TP	Protection contre les hautes ou basses températures		Température supérieure à 90°C ou température inférieure à -5°C.	Attendez que la température revienne à la normale (5°C à 60°C).
BP	L'arbre moteur ou le moteur ne tourne pas		La pompe a aspiré des impuretés et le moteur est bloqué. Le roulement endommagé a gelé l'arbre moteur.	La pompe tentera de redémarrer automatiquement dans 6 secondes. Si le redémarrage échoue, l'utilisateur doit vérifier l'arbre et le moteur lorsque l'alimentation est coupée. Envoyez-le à un centre de réparation professionnel.
OL	Surcharge de tension		L'ampérage de sortie est trop élevé.	La pompe essaiera de redémarrer automatiquement dans les 6 secondes si elle n'est pas endommagée. Envoyez-le à un réparateur professionnel pour réparation.
LP	Perte de phase		Il manque la connexion d'un fil de phase à l'entrée.	La pompe essaiera de redémarrer automatiquement dans 6 secondes après que le fil de phase soit bien connecté.

9. DIRECTIVES DE DÉPANNAGE DE LA POMPE DE PISCINE

Le moteur ne démarre pas.

Assurez-vous que les connexions de la plaque à bornes correspondent au schéma de câblage figurant sur l'étiquette de la plaque signalétique du moteur.

Assurez-vous que le moteur est câblé pour la tension d'alimentation disponible sur le terrain (voir l'étiquette d'utilisation de la pompe).

1. Connexions de câblage incorrectes, interrupteurs ou relais ouverts, disjoncteurs ou autres disjoncteurs déclenchés, fusibles grillés.

Solution : Vérifiez toutes les connexions, les disjoncteurs et les fusibles. Réinitialisez les disjoncteurs déclenchés ou remplacez les fusibles grillés.

2. Vérifiez manuellement la rotation de l'arbre du moteur pour vous assurer qu'il est libre et qu'il n'y a pas d'obstruction.

3. Si vous avez une minuterie, assurez-vous qu'elle fonctionne correctement. Contournez-la si nécessaire.

Le moteur s'arrête.

1. Faible tension au niveau du moteur ou chute de puissance (souvent causée par un câblage sous-dimensionné ou l'utilisation d'une rallonge).

Solution : contactez un professionnel qualifié pour vérifier que le calibre du câblage est adapté.

2. Le moteur peut surchauffer en raison de la lumière directe du soleil ou du faible niveau d'eau dans le panier de la pompe.

Solution : vérifiez le débit d'eau pour vous assurer que la quantité d'eau arrivant à la pompe est uniforme.

REMARQUE - Le moteur de votre pompe est équipé d'une "sécurité automatique de surcharge thermique". Le moteur s'arrêtera automatiquement si l'alimentation électrique chute avant que les dommages causés par la chaleur ne s'accumulent et ne fassent griller les enroulements. La "protection de surcharge thermique" permettra au moteur de redémarrer automatiquement une fois qu'il aura refroidi. Il continuera à s'éteindre jusqu'à ce que le problème soit corrigé. Veillez à corriger la cause de la surchauffe.

Le moteur ronronne, mais ne démarre pas.

1. La roue est bloquée par des débris.

Solution : demandez à un professionnel de la réparation qualifié d'ouvrir la pompe et de retirer les débris.

2. Le moteur s'est gommé soit pendant des mois dans le carton après la fabrication, soit pendant l'entreposage hivernal.

Solution : Insérez un tournevis à lame plate dans la fente située à l'extrémité arrière de l'arbre moteur et tournez l'arbre moteur jusqu'à ce qu'il bouge librement. Sur certains modèles, vous devrez peut-être retirer le capuchon métallique de protection pour accéder à l'arbre moteur.

Fuites d'eau autour des raccords d'admission et de refoulement.

1. Les raccords unions ou les raccords de tuyaux sont desserrés.

Solution : serrez les raccords ou retirez-les, appliquez du ruban PTFE et réinstallez-les.

2. Colliers de serrage desserrés sur le tuyau flexible.

Solution : serrez les colliers de serrage en utilisant un tourne-écrou ou une clé au lieu d'un tournevis.

La pompe ne s'amorce pas.

1. Videz le corps de la pompe.

Solution : assurez-vous que le corps de la pompe/crépine est rempli d'eau et que le joint torique du couvercle est propre. Assurez-vous que le joint torique est correctement placé dans la rainure du couvercle. Assurez-vous que le joint torique est lubrifié et que le couvercle est fermement verrouillé en position. Le lubrifiant aidera à créer un joint plus étanche.

2. Connexions desserrées du côté de l'aspiration.

Solution : Serrez les raccords de tuyau/union ou les colliers de serrage sur le tuyau flexible.

NOTE - Toute pompe auto-amorçante ne s'amorcera pas s'il y a des fuites d'air à l'aspiration. Les fuites provoquent des bulles émanant des raccords de retour sur la paroi de la piscine creusée.

3. Fuite du joint torique.

Solution : serrez, réparez ou remplacez les raccords.

4. Le panier ou de l'écumoire est chargé de débris.

Solution : retirez le couvercle du corps de la crépine ou le couvercle du skimmer, nettoyez le panier et remplissez à nouveau le corps de pompe avec de l'eau. Serrez le couvercle.

5. La plomberie de la prise d'eau de la piscine creusée, côté aspiration, est bouchée.

Solution : contactez un professionnel de la réparation qualifié pour effectuer un test de vide. Bloquez le système pour déterminer si la pompe développe un vide. Vous devriez avoir un vide de 5 à 6 pouces au niveau du couvercle de la crépine (seul

votre revendeur de piscines peut le confirmer avec une jauge à vide). Vous pouvez vérifier en retirant le panier de l'écumoire et en tenant votre main au-dessus de l'orifice inférieur, l'écumoire étant pleine et la pompe en marche.

Si vous ne sentez pas d'aspiration, vérifiez si la ligne est bloquée.

- Si la pompe développe un vide, vérifiez si la conduite d'aspiration est bloquée ou si le panier de la crépine est sale. Une fuite d'air dans la tuyauterie d'admission peut en être la cause.

- Si la pompe ne développe pas de vide et que la pompe a suffisamment d'eau d'amorçage" :

o Vérifiez à nouveau le couvercle du boîtier de la crépine et tous les raccords filetés pour détecter les fuites d'aspiration. Vérifiez et serrez tous les colliers de serrage du système sur les piscines hors sol.

o Vérifiez la tension pour vous assurer que le moteur tourne à plein régime.

o Ouvrez le couvercle du boîtier et vérifiez qu'il n'y a pas de colmatage ou d'obstruction dans l'aspiration. Vérifiez que la roue ne contient pas de débris.

o Retirez et remplacez le joint d'arbre uniquement s'il fuit.

Faible débit.

1. Crépine ou conduite d'aspiration obstruée ou restreinte.

Solution : vérifiez la présence de débris visibles et retirez-les si nécessaire. Si le problème persiste, contactez un professionnel de la réparation qualifié.

2. Plomberie de la piscine sous-dimensionnée.

Solution : corrigez la taille de la tuyauterie.

3. La conduite de décharge du filtre est bouchée ou restreinte, la vanne est partiellement fermée (lecture élevée du manomètre).

Solution : Filtres à sable - lavage à contre-courant - filtres à cartouche - nettoyage ou remplacement de la cartouche.

4. Fuite d'air dans l'aspiration (bulles sortant des raccords de retour).

Solution : resserrez les raccords d'aspiration et de refoulement à l'aide de ruban en téflon. Inspectez les autres éléments de plomberie les connexions et serrez-les comme il se doit.

5. Roue bouchée, restreinte ou endommagée.

Solution : contactez un professionnel de la réparation qualifié pour installer une nouvelle roue et un nouvel ensemble de joints.

Pompe bruyante.

1. Fuite d'air dans la tuyauterie d'aspiration, cavitation causée par une conduite d'aspiration restreinte ou sous-dimensionnée ou par une fuite à un joint quelconque, faible niveau d'eau dans la piscine ou conduites de retour de décharge non restreintes.

Solution : corriger les conditions d'aspiration ou resserrer les raccords, si possible.

2. Vibrations dues à un montage inadéquat, etc.

Solution : montez la pompe sur une surface plane et fixez-la sur le socle de l'équipement.

3. Matière étrangère dans le boîtier de la pompe. Des pierres/débris détachés frappant la roue causent du bruit.

Solution : la pompe étant éteinte ou déconnectée de la source d'alimentation, nettoyez le boîtier de la pompe et inspectez pour enlever tout débris visible dans la partie interne de la pompe près de la roue.

4. Les roulements de moteur sont bruyants en raison de l'usure normale, de la rouille, de la surchauffe ou de la concentration de produits chimiques qui endommagent les joints d'étanchéité.

Solution : toutes les fuites de joints doivent être remplacées immédiatement. Demandez à un spécialiste qualifié en réparation de pompes de remplacer les joints d'étanchéité de l'arbre du moteur et d'inspecter l'arbre du moteur pour détecter d'éventuels dommages. Si l'arbre du moteur est endommagé, remplacez le moteur.

GARANTIE

Cette pompe est garantie 3 ans à compter du jour de l'achat. Cette garantie comprend le remplacement gratuit des pièces défectueuses ou de l'appareil, le choix en étant laissé à la libre initiative du vendeur, sous réserve d'une utilisation conforme à la notice.

Cette garantie couvre également toutes les conséquences des défauts ou vices cachés (article 1641 et suivants du Code Civil).

Conditions de validité de la garantie : l'appareil doit toujours avoir été manipulé de manière adéquate, suivant les instructions de cette notice. L'appareil ne doit pas avoir été modifié ou avoir fait l'objet de réparation ou autre intervention par une personne autre que le Service Après-Vente agréé.

La garantie ne s'applique plus dans les cas suivants :

- non-respect de la notice (en particulier non protection contre le gel, pompage de sable, fonctionnement à sec, raccordement électrique incorrect…),
- tentative de réparation de l'appareil,
- modifications techniques de l'appareil,

- utilisation de pièces de rechange autres que celles d'origine,
- endommagement/actes de malveillance (chute ou traces de chocs sur l'appareil),
- utilisation non appropriée (ex : usage industriel, fonctionnement en continu), et en particulier : passage de particules dures et lourdes (cailloux), passage d'une quantité de sable excessive, eau salée, eau avec forte teneur en calcaire …,
- défaut d'entretien ou de nettoyage (absence de cheveux ou débrits dans le filtre).

Pièces exclues de la garantie, au-delà des 6 premiers mois (dans le cas où ces pièces sont fournies avec la pompe) : filin de suspension, raccord, tuyau d'évacuation, crosse et canne de refoulement, vanne, bouchons, clé de filtre, filtre et vessie de réservoir.

Une intervention sous garantie ou un échange par un produit neuf durant la période de garantie ne prolonge pas la durée initiale de la garantie.

La prise en charge des appareils sous garantie est assurée par le revendeur du produit. Le produit doit être accompagné de tous ses accessoires et du ticket de caisse ou de la facture d'origine ainsi que d'un courrier expliquant le motif du retour ou les symptômes de panne constatés.

RENSEIGNEMENTS :

1. Dans le cas où votre appareil ne fonctionne plus, vérifiez tout d'abord si d'autres raisons, comme une interruption de l'alimentation électrique ou une manipulation inadéquate peuvent en être la cause.

2. Dans le cas d'une réparation : veillez à ce que l'appareil défectueux soit accompagné des documents suivants :

- facture

- description de la panne (une description aussi précise que possible accéléra la réparation).

3. Avant d'envoyer votre appareil, enlevez tous les accessoires qui ne font pas partie des composants originaux fournis avec la pompe. Nous n'endossons pas la responsabilité au cas où ces accessoires manquent à la remise de la pompe.

Pour obtenir la liste des pièces disponibles, adressez-vous à votre revendeur.

Odrea met tout en œuvre pour fournir les pièces détachées principales (dites d'usure) pour ce produit sous et hors période de garantie. La durée prévue est de 5 années à partir de la date de fabrication du produit, qui apparait sur la plaque signalétique de celui-ci.

En cas de demande d'intervention de la garantie ou de pannes, veuillez contacter exclusivement votre revendeur. Une intervention sous garantie ou un échange par un produit neuf durant la période de garantie ne prolonge pas la durée initiale de la garantie.



Seulement pour les pays de l'U.E.

Ne jetez pas les appareils électriques/ électroniques à la poubelle !

Conformément à la directive européenne 2012/19/ EU sur les anciens équipements électriques et électroniques et son application dans la législation nationale, les appareils usagés de ce type doivent faire l'objet d'une collecte séparée pour être recyclés dans le respect des règles de protection de l'environnement. Si vous avez des questions, veuillez- vous adresser à votre service local de traitement des déchets.

EN

TABLE OF CONTENTS

1. Safety information
1. Safety instructions & warning
2. General installation instructions
3. Electrical and wiring instructions
4. Start-up and operations
5. Programming of operations
6. Maintenance, stockage and winterization
7. Technical data for above-ground and underground pumps
8. Troubleshooting for pumps
9. Guidelines for troubleshooting pool pumps
10. Warranty information

SAFETY INFORMATION

Please read this entire manual before attempting to assemble, use or install the product.Keep this instruction manual for future use. This manual contains important information on the safe use, operation and installation of this pump. The use of unauthorised replacement parts will void the warranty.

To avoid serious injury and unnecessary intervention, read this manual carefully and completely.

1. SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS

WARNING

To reduce the risk of injury, do not allow children to use or climb on this product. Supervise children carefully at all times. Components such as the filtration system, pumps and heaters should be positioned in such a way as to prevent children from using them as a means of access to the pool.

ATTENTION

This pump is intended for use on permanently installed in-ground or above ground pools and can also be used with hot tubs and spas if indicated. Do NOT use with seasonal above ground pools. Although this product is designed for outdoor use, it is strongly recommended that the electrical components are protected from the elements. Choose a well-drained area that will not flood in the event of rain. It requires free air circulation for cooling. Do not install it in a damp or unventilated area. If installed in an outdoor enclosure or under the skirt of a hot tub, adequate ventilation and free air circulation must be provided to prevent the motor from overheating.

WARNING

Some pump components have a limited life span. All components should be inspected frequently and replaced if they are worn, damaged, broken, cracked or missing.

Risk of electric shock :

Hazardous voltage. Can cause electric shock, burns or death. To reduce the risk of electric shock, do NOT use an extension cord to connect the appliance to the power supply. Provide a properly located outlet. All electrical wiring must be done by licensed electricians. All electrical wiring MUST comply with applicable local and national codes and regulations. Before working on the pump or motor, disconnect the motor wiring.

Do NOT bury the power cord. Place it on the ground so that it cannot come into contact with lawnmowers, hedge trimmers and other equipment.

Connect only to a grounded outlet protected by a ground fault circuit interrupter. Contact a licensed electrician if necessary.

Failure to secure the pump to the pool structure increases the risk of electric shock and can result in injury or death. To reduce the risk of electric shock, refer to the installation instructions and consult a professional electrician on how to secure the pump.

If the installation is not carried out in accordance with the specified instructions, this can lead to serious risks to people. The use of unauthorised spare parts invalidates the warranty.

Risk of blockage by suction :

Blockage in suction intakes and/or suction intake covers, which are damaged, broken, cracked, missing or loose, can cause serious injury and/or death due to the following entrapment hazards:

Hair entanglement - Hair can become entangled in the suction outlet cover.

Limb intrusion - A limb inserted into an opening in a suction outlet sump or suction outlet cover that is damaged, broken, cracked, missing or loose may become trapped.

Body suction entrapment - Pressure applied to a large part of the body or limbs can result in entrapment.

Mechanical blockage - It is possible for jewellery, swimwear, hair ornaments, fingers, toes or knuckles to become trapped in an opening in the suction port cover, causing a mechanical blockage.

Reduce the risk of blockages:

- Where intakes are small enough to be blocked by one person, at least two functional intakes per pump should be installed. Suction outlets located on the same plane (i.e. floor or wall) should be installed at a minimum distance of one metre, measured from one close point to the other.
- Double suction fittings should be placed at locations and distances that prevent «double blocking» by a user.
- Double suction fittings should not be located on the seats or backrest for such seating areas.
- Never use the pool if any component of the suction outlet is damaged, broken, cracked, missing or loose.
- Replace damaged, broken, cracked, missing or loose components of the suction port immediately.
- It is recommended that an exhaust or ventilation system be installed to release the suction.

Risk of fire and burns :

Engines operate at high temperatures and if not properly insulated from flammable structures or foreign debris, can cause fires that can result in serious injury or death. It is also necessary to allow the engine to cool for at least 20 minutes before servicing to minimise the risk of burns.

Dangerous pressure :

Pool water circulation systems operate under high pressure during start-up, normal operation and after the pump has stopped. Keep away from the circulation system equipment during pump start-up. Failure to follow safety and operating instructions may result in violent separation of the pump housing and cover due to system pressure, which could result in property damage, serious injury or death. Before servicing the pool water circulation system, all system and pump controls must be in the off position. The manual filter relief valve must be in the open position if it is part of the filtration system.

Before starting the system pump, all system valves must be set in a position that allows the system water to flow back into the pool. Do not change the position of the filter control valve (not included with the pump) while the system pump is running. Before starting the system pump, fully open the manual air release valve of the filter. Do not close the filter's manual air release valve until a steady stream of water (no air or air and water) is discharged. All suction and discharge valves MUST be OPEN when starting the circulation system.

Failure to do so may result in serious injury and/or property damage.

Risk of separation :

Failure to observe the safety and operating instructions may result in violent separation of the pump components. The strainer cover must be properly secured to the pump housing with the strainer cover locking ring. Before servicing the pool and spa circulation system, all system and pump controls must be in the off position and the filter manual air relief valve must be in the open position. Do not operate the pool circulation system if any component of the system is improperly assembled, damaged or missing. Do not operate the pool circulation system if the filter air release valve body is not in the closed position. All suction and discharge valves MUST be OPEN when starting the circulation system.

Failure to do so may result in serious injury and/or property damage. NEVER operate or test the circulation system above 2.75 bar.

2 - GENERAL INSTALLATION INSTRUCTIONS

Location of the pump :

Place the pump as close to the pool as possible and run the suction pipes as straight as possible to reduce frictional losses. The suction pipes should slope continuously upwards from the lowest point of the line. Joints should be tight (but not stressed). The diameter of the suction line should be equal to or larger than that of the discharge line. Although the pump is designed for outdoor use, it is strongly recommended to protect the electrical circuit, the shelter components from the weather. Choose a well-ventilated place, which will not be flooded in case of rain.

Do NOT install the pump in a damp or unventilated area. Keep the motor clean.

Pump assembly :

Install the pump on a solid, level base or pedestal in accordance with good engineering practice. Secure the pump to the base or pedestal with screws or bolts to further reduce vibration and stress on pipe or hose joints. The base MUST be solid, level, rigid and free from vibration.

The installation of the pump must comply with the following points:

- The height of the pump inlet should be as close as possible to the water level for underground pump installations.
- Allow the use of a short and direct inlet pipe or tube (to reduce frictional losses).
- Provide valves in the inlet and discharge pipes for underground pump installations.
- Be protected from excessive moisture and flooding.
- Provide adequate access for pump and plumbing maintenance.
- The installation of union fittings in front of the pump inlet and between the pump outlet and the tank is highly recommended for in-ground pools.

It is recommended to use 60 cm of straight pipe before and after the pump.

Dangerous pressure :

Pumps, filters and other equipment/components of a pool filtration system operate under pressure. Improperly installed and/or tested filtration equipment and/or components can fail and cause injury and/or property damage.

Plumbing :

Use PTFE tape to seal threaded connections on moulded plastic components. All plastic fittings must be new or thoroughly cleaned before use.

NOTE - Do NOT use other products as they may cause the plastic components to crack. When applying PTFE tape to plastic threads, wrap the entire threaded portion of the male fitting with one or two layers of tape. Wrap the tape clockwise facing the open end of the fitting, starting at the end of the fitting. The suction and discharge ports of the pump have moulded threaded stops. Do NOT attempt to force the hose connection past this stop. It is only necessary to tighten the fittings sufficiently to prevent leaks. Tighten the fitting by hand, then use a tool to engage the fitting an additional 1 turn. Be careful when using PTFE tape as the friction is greatly reduced; do NOT over tighten the fitting or you may damage it. If leaks occur, remove the fitting, clean off the old PTFE tape, re-wrap with an additional layer or two of PTFE tape and reinstall the fitting. See the Troubleshooting section for other solutions.

Fittings :

If your new pump replaces an older pump, it may be necessary to find specialist plumbing fittings to make the plumbing connections. Check with your dealer to find what you need. Fittings restrict flow for best efficiency, use as few fittings as possible (but at least two suction inlets). Avoid fittings that could cause an air trap. Use a non-trapping suction connection in the pool (multiple drains) or a double suction (skimmer and main drain).

3. ELECTRICITY AND WIRING

Ground the motor before connecting it to a power supply. Failure to ground and bond the pump motor can result in serious or fatal electrical shock. See the section below for grounding instructions.

Do not ground to a gas supply line.

To avoid dangerous or fatal electric shocks, switch off the motor before working on the electrical connections.

A tripped GFCI indicates an electrical problem. If it trips and does not reset, consult an electrician to inspect and repair the electrical system.

Fire hazard :

Match the supply voltage to the voltage on the motor nameplate.

Ensure that the available power supply matches the voltage, phase and cycle of the motor, and that the wire size is appropriate for the power rating (KW) and distance from the power source.

NOTE - All electrical wiring MUST be done by a licensed electrician, and MUST conform to local codes and regulations. Use only copper conductors.

Voltage :

The motor voltage MUST NOT be more than 10% above or below the rated voltage indicated on the motor nameplate, otherwise the motor may overheat, resulting in an overload trip and reduced component life. If the voltage is less than 90% or more than 110% of the rated voltage when the motor is running at full load, consult the power company. Ground, connect and wire the motor according to local or national electrical code requirements.

Connect the ground terminal of the motor to the ground of the electrical service. Connect the motor to the pool structure. The grounding will connect all metal parts in and around the pool with a continuous wire.

Grounding reduces the risk of current flowing between grounded metal objects, which could potentially cause an electrical shock if grounded or shorted. Consult the regulations for all wiring standards, including, but not limited to, grounding, bonding and general wiring procedures.

External wiring :

See specific wiring instructions in the technical data sections for each pump covered by this manual. The pump is delivered pre-wired.

If local electrical codes require power cords with locking plugs, please check with your local shop or online for availability.

NEVER open the motor housing to make changes to the factory installed equipment. If you attempt to do so, it will void your warranty. If the pump cord you purchased is not compatible with the electrical or building cords in your area, you must return it to your dealer and purchase a different style pump.

The in-ground pump MUST be permanently connected to an appropriate electrical circuit. If other lights or appliances are also on the same circuit, be sure to add their amperage loads before calculating wire and breaker sizes. Use the load breaker as the main on-off switch.

Always install a ground fault circuit interrupter (GFCI) in the circuit; it will detect a short circuit to ground and cut off the power before it becomes dangerous to pool users.

For the required breaker size and testing procedures, refer to the manufacturer's instructions. In the event of a power failure, check that the GFCI does not trip, preventing normal operation of the pump. Reset it if necessary.

Advice :

If you do not use conduit for the motor wiring, be sure to seal the wire opening at the back of the motor to prevent dirt, insects, etc. from entering.

4. START-UP AND OPERATIONS

BEFORE STARTING UP

If it is necessary to carry out a pressure test, prior to first use, to ensure that the pump is functioning correctly, the following criteria must be met for this test:

1. Ask a professional to carry out this test.

2. Ensure that all pump and system components are properly sealed to prevent leakage.

3. Remove trapped air from the system by opening the manual filter relief valve fully until a steady flow is seen.

4. Do not allow more than 2.75 bar at a water temperature not exceeding 38°C.

5. Perform a pressure test for up to 24 hours. Immediately inspect all parts to ensure that they are intact and working properly. Fill the strainer housing with water to the level of the suction pipe. NEVER OPERATE THE PUMP WITHOUT WATER. Water acts as a coolant and lubricant for the mechanical seal of the shaft.

If the pump is pressure tested (2.75 bar MAXIMUM), ensure that the pressure has been released before removing the strainer cover.

NEVER run the pump dry. Dry running can damage the seals, cause leaks or flooding, and void the warranty. Fill the strainer housing with water before starting the engine.

Do NOT add chemicals to the pool system through the prefilter (if equipped) or directly in front of the pump suction. Adding undiluted chemicals can damage the pump and will void the warranty.

Before removing the strainer cover :

1. STOP THE PUMP before proceeding.

2. CLOSE the inlet and outlet pipe valves if they are part of the pump installation.

3. RELEASE ALL PRESSURE from the pump and piping system using the manual air relief valve filter. See supplier's manual for details.

PRIMING PUMP :

All suction and discharge valves MUST be OPEN, as well as the filter air relief valve (if available) on the filter, when starting the circulation pump system. Failure to do so could result in serious injury.

- Release all pressure from the filter, pump and piping system. See supplier's manual for details.
- If the water source is higher than the pump, which is normal for an above-ground installation, the pump will prime itself when the suction and discharge valves are open.
- If the water source is lower than the pump, which is normal in the case of an underground installation, unscrew and fix the pump, remove the strainer cover; fill the strainer housing with water.
- Clean and lubricate the strainer cover O-ring with a high quality O-ring lubricant each time it is removed.
- Inspect the O-ring and reinstall it on the strainer cover if it is damaged.
- Replace the strainer cover on the strainer housing; turn clockwise to tighten the cover.
- NOTE - Tighten the strainer cover by hand only (no spanner).

Then turn on the pump and wait for it to prime, which can take up to five (5) minutes. The priming time depends on the height and length of the suction pipe. If the pump does not prime within five minutes, stop the motor and determine the cause. Make sure all suction and discharge valves are open when the pump is running. See the Troubleshooting Guide.

Wait five (5) seconds before restarting the pump.

Failure to do so may result in reverse rotation of the motor and consequent serious damage to the pump. Close the manual air release valve of the filter after priming the pump.

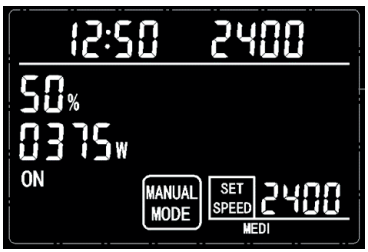
5. PROGRAMMING OF OPERATIONS

Follow the programming steps in this section carefully. Take your time to get the programming right the first time. It is helpful to have a second person read the programming steps in the manual while you enter values using the control buttons.

Operating modes :

These pumps have two operating modes: Manual and Automatic. You can switch back and forth to your preferred operating mode. To switch from one mode to the other, press the "UP" and "DOWN" buttons at the same time.

1.0 - OPERATING MODE MANUAL MODE



*In manual mode, the pump operates at the constant speed set by the user.

1.1 - The manual mode has four default speeds: "LOW", "MEDIUM", "HIGH", "FULL".

Speed table	LOW	MEDIUM	HIGH	FULL
Lowest speed	1150	1150	1150	1150
Maximum speed	3450	3450	3450	3450
Default speed	1150	1700	2800	3450

1.2 - The default speeds cannot be changed. However, you can set a pump speed temporarily to a default setting using the "UP" or "DOWN" buttons.

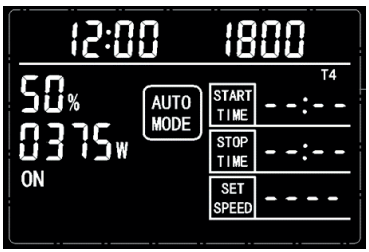
1.3 - Once the temporary speed has been set, press the "SET" button to move to the next default speed.

1.4 - In manual mode, if you switch off the pump, the current speed can be saved automatically the next time the pump is used.

2.0 - AUTOMATIC OPERATING MODE

To start programming the automatic mode, press "UP" and "DOWN" simultaneously.

The automatic mode will not work until the current time and the time and speed settings are programmed. Follow the instructions below to program the current time and the time and seed settings for each segment.



2.1 – PROGRAMMING

To set the current time, press and hold the "RUN/ STOP" and SET" buttons simultaneously for 3 seconds. The time setting will flash. Use the «UP» or "DOWN" button to adjust the current time. When the time is correct, press the SET button once to move to the minute setting. The minute setting will flash. Press the UP or DOWN button to set the current minute (see picture 3).



2.2 - THE SEGMENTATION TIMES AND RUNNING SPEEDS OF THE PROGRAM «T» :

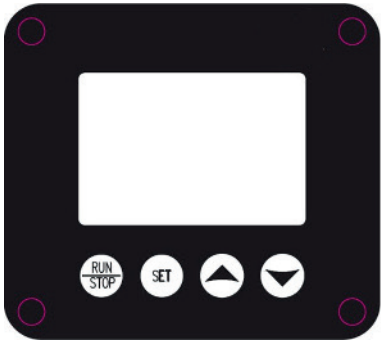
- A maximum of 4 time segments can be programmed. Each timing segment consists of three parameters: «Start time», «End time» and «Running speed». The segments are indicated on the display by «T1», «T2», «T3» and «T4». After setting, the pump runs at the programmed speed within the defined times. The times and speeds are saved when the power is switched off.
- When you program the time and speed parameters for the first time, the programming automatically starts with the first time and speed segment, «T1».
- When programming a time and speed segment, all parameters (start time, end time and stroke speed) must be changed. The currently programmed parameter flashes.
- Press the SET button to begin programming your «T1» time and speed segment. Use the «UP» or «DOWN» buttons to program the start time, end time and operating speed.

The current setting will flash. When the time or speed is set as desired, press «SET» to save it. The next setting will flash. Continue to set the start time, end time and speed until you have finished. Once you have programmed the first segment, press and hold the SET button for 3 seconds to save and exit this segment.

Press the "DOWN" button to move to the "T2" segment you wish to program. Repeat the process used to program the first time and speed segment.

- Continue the process through "T3" and "T4" until you have programmed as many of the four available time and speed segments as you wish. It is not necessary to program all four time and speed segments.
- If you make a mistake while programming the time and speed in a segment, you can go back by pressing "SET" once. Then move to the time or speed setting you wish to change by pressing the SET button until that setting flashes. Use the UP or DOWN button to change the setting.
- If, during the process of programming a "T" segment, you do not press a button and more than 8 seconds elapse, the programming of that "T" segment will be automatically saved and abandoned. You can return to this segment by pressing the DOWN button once and then the SET button until you return to the segment you were programming. Proceed with the normal segment programming steps.
- When programming a "T2", "T3" or "T4" segment, the programmed times may not overlap with the times of other segments. If this happens, the programming of this segment cannot be saved. Go back and start programming this segment again as explained above.
- To quickly delete the current settings of the "T" segment, set the start time to "23" and press the "UP" button once, the setting for this segment will be deleted. Or, set the start time to "00" and press the "DOWN" button once, the setting for this segment will be deleted.
- See the button functions below for additional programming information.

3.0 - DESCRIPTION AND FUNCTIONS OF THE BUTTONS



- "RUN/STOP" BUTTON:

Used to start or stop the pump.

- When the pump is switched off in manual mode, it stops until it is switched on again.
- When switched off in automatic mode, the pump will automatically turn on when the time reaches the next programmed segment.

3.1 - "SET" BUTTON:

- In manual mode, it is used to switch between different default speeds.
- In automatic mode, it is used to enter the programming status or to enter the next item to be programmed in each segment.
- In automatic mode, press and hold the button for 3 seconds to exit the segment.

3.2 - "UP" BUTTON:

- In manual mode, it can be used to increase the speed of the pump.
- When used during the programming of the current time, users can switch to the previous interface to display the timing item page.
- When used in the programming of the automatic mode "T" segments, it allows to increase the time or speed in that segment.
- If you press and hold this key, the value change will increase rapidly.

3.3 - DOWN BUTTON:

- In manual mode, it can be used to decrease the speed of the pump.
- When used during the programming of the current time, users can switch to the previous interface to display the timing item page.
- When used in the programming of the automatic mode "T" segments, it is used to decrease the time or speed in that segment.
- If you press and hold this key, the value change will decrease rapidly.

3.4 - FUNCTIONS OF THE «COMBINATION» KEY:

- Press the "UP" and "DOWN" buttons at the same time to switch from "automatic mode" to "manual mode".
- Press and hold the "RUN/STOP" button and the "Set" button at the same time for 3 seconds to set the current time. If you wish to cancel the setting, press the "RUN/STOP" button again and the "Set" button to exit.

6. MAINTENANCE/STORAGE AND WINTERIZATION

MAINTENANCE

- Clean the strainer basket regularly. Do NOT knock the basket clean. Inspect the strainer cover gasket regularly and replace it if necessary.
- The pumps are equipped with self-lubricating motor bearings and shaft seals. No lubrication is required.
- Keep the engine clean. Do NOT use water to clean the engine.
- Sometimes shaft seals need to be replaced due to wear or deterioration. Replace them with an original seal assembly kit.

STORAGE AND WINTERIZATION

Risk of separation or explosion

- Do not purge the system with compressed air. Purging the system with compressed air can cause components to explode, with the risk of serious injury or death to anyone in the vicinity. Use only a low pressure (less than 0.3 bar), high volume blower to purge the pump, filter or piping.
- Drain all water from the pump and piping when expecting temperatures below 5°C or when storing the pump for a long period of time (see instructions below).
- Keep the pump dry and covered during storage. To avoid condensation/corrosion problems, do NOT cover or wrap the pump with film or plastic bags.
- Allowing the pump to freeze will void the warranty.

WINTER STORAGE

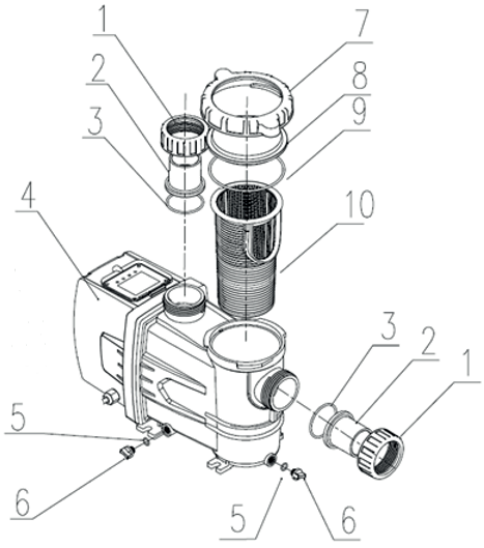
To avoid dangerous or fatal electrical shock, turn off the power to the motor before draining the pump. Failure to turn off the power can result in serious injury or death. Before storing your pump, you must ensure the following:

- Drainage water level under all pool entrances.
- Remove the drain plugs from the bottom of the strainer body and remove the strainer body cover.
- Disconnect the pump from the mounting bracket, wiring system and plumbing system.
- Once the pump is empty of water, reinstall the strainer cover and drain plugs. Store the pump in a dry place.

7. TECHNICAL DATA

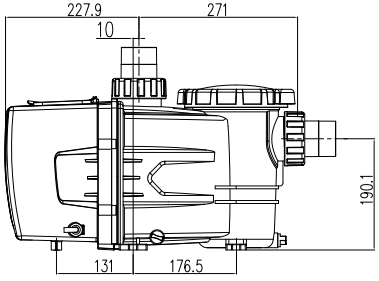
Reference	Input power	Protection class	Voltage	Hertz	Max. height	Max. flow rate	Weight/ Size	Cable
002964	750 W	IPX5	230 V	50 Hz	13 m	21 000 l/H	11,5 kg / 535 x 230 x 310 mm	H07RN-F

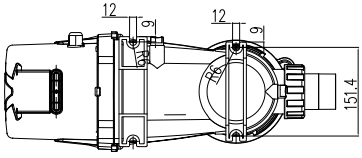
1. Exploded view and parts

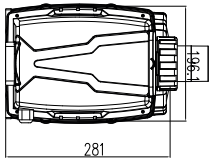


#	Description of the room	QTY.
1	Plastic nut	2
2	2” hose coupler	2
3	Suction and discharge O-ring	2
4	Engine shell	1
5	Drain plug O-ring	2
6	Drain plug	2
7	Prefilter nut	1
8	Transparent cap	1
9	Pump cover O-ring	1
10	Filter basket	1

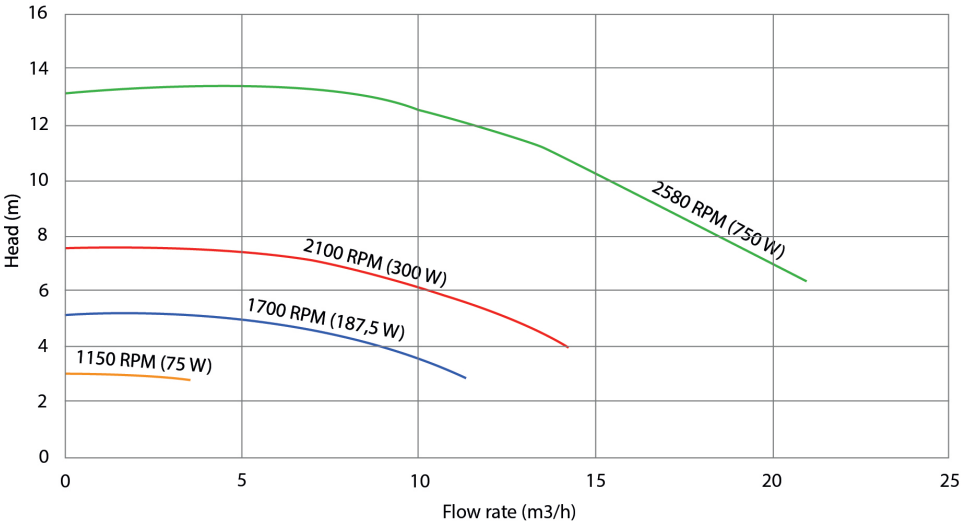
2. 2. Schematic sides







3. Operating ranges with flow rate



8. TROUBLESHOOTING

COMPUTER-CONTROLLED TROUBLESHOOTING FEATURES :

1. Protection against high or low temperatures

When the motor temperature is higher than 90°C or lower than -5°C, the pump stops and the error code TP is displayed. When the normal motor temperature is restored, between 5°C and 60°C, the pump starts automatically according to the user's automatic mode programming.

2. Protection against blocking or jamming

When the motor impeller or motor is blocked, the BP error code is displayed. The pump will automatically try to restart within 6 seconds. If the restart does not happen automatically after several attempts, the user should check the impeller and the motor. **Always switch off the power supply before carrying out maintenance.**

3. Voltage overload protection

When the controller has a fault such as overload or overcurrent, the error code OL is displayed. The pump tries to restart automatically in 6 seconds if the pump is not damaged.

4. Protection against phase loss

When the main circuit board detects a phase loss problem (e.g. the motor cable is not properly connected), the error code LP is displayed. The pump will attempt to restart automatically within 6 seconds after the cable is reconnected or the phase loss problem is resolved.

5. Protection against loss of communication

When a communication failure occurs between the display PCB and the main PCB inside the pump, the CP error code is displayed and the pump stops.

ERROR CODES, CAUSES AND SOLUTIONS :

Code	Defects	View	Possible causes	Solution
TP	Protection against high or low temperatures		Temperature above 90°C or below -5°C.	Wait until the temperature returns to normal (5°C to 60°C).
BP	The motor wheel or motor does not turn		The pump has sucked in dirt and the impeller is blocked. The damage bearing has frozen the motor shaft.	The pump will attempt to restart automatically in 6 seconds. If restart fails, the user must check the wheel and motor when the power is off. Send it to a professional repair center.
OL	Voltage overload		The output amperage is too high.	The pump will try to restart automatically within 6 seconds if it is not damaged. Send it to a professionnal repair center.
LP	Phase loss		The connection of a phase wire to the input is missing.	The pump will try to restart automatically in 6 seconds after the phase wire is properly connected.

9. POOL PUMP TROUBLESHOOTING GUIDELINES

The engine does not start.

Ensure that the terminal board connections correspond to the wiring diagram on the motor nameplate label.

Ensure that the motor is wired for the supply voltage available in the field (see pump operating label).

1. Incorrect wiring connections, open switches or relays, tripped circuit breakers or other breakers, blown fuses.

Solution: Check all connections, circuit breakers and fuses. Reset tripped circuit breakers or replace blown fuses.

2. Manually check the rotation of the motor shaft to ensure that it is free and that there is no obstruction.

3. If you have a timer, make sure it works properly. Bypass it if necessary.

The engine stops.

1. Low voltage at the motor or power drop (often caused by undersized wiring or use of an extension cord).

Solution: Contact a qualified professional to check that the wiring is of the correct size.

2. The motor may overheat due to direct sunlight or low water level in the pump basket. Solution: Check the water flow to ensure that the amount of water reaching the pump is uniform.

NOTE - Your pump motor is equipped with an «automatic thermal overload safety device». The motor will automatically shut down if the power supply drops before heat damage accumulates and burns out the windings. The «thermal overload protection» will allow the motor to restart automatically once it has cooled down. It will continue to shut down until the problem is corrected. Be sure to correct the cause of the overheating.

The engine purrs, but does not start.

1. The wheel is blocked by debris.

Solution: Have a qualified repair professional open the pump and remove the debris.

2. The motor has gummed up either during months in the box after manufacture or during winter storage. Solution: Insert a flat blade screwdriver into the slot at the rear end of the motor shaft and turn the motor shaft until it moves freely. On some models, you may need to remove the protective metal cap to gain access to the motor shaft.

Water leaks around inlet and outlet connections.

1. Loose unions or hose connections.

Solution: Tighten or remove the fittings, apply PTFE tape and reinstall.

2. Loose hose clamps on the hose.

Solution: Tighten the clamps using a nut driver or spanner instead of a screwdriver.

The pump does not prime.

1. Empty the pump/strainer housing.

Solution: Make sure that the pump body/strainer is filled with water and that the O-ring in the cover is clean. Make sure the O-ring is correctly placed in the groove of the cover. Make sure the O-ring is lubricated and the strainer cover is firmly locked in position. The lubricant will help create a tighter seal.

2. Loose connections on the suction side.

Solution: Tighten the hose/union fittings or hose clamps on the hose.

NOTE - Any self-priming pump will not prime if there are air leaks at the suction. Leaks cause bubbles to emanate from the return connections on the wall of the in-ground pool.

3. O-ring leakage on valves.

Solution: Tighten, repair or replace the valves.

4. The strainer or skimmer basket is full of debris.

Solution: remove the strainer body cover or the skimmer cover, clean the basket and refill the strainer body with water. Tighten the cover.

5. The plumbing in the intake of the in-ground pool on the suction side is blocked. Solution: Contact a qualified repair professional to perform a vacuum test. Shut down the system to determine if the pump is developing a vacuum. You should have a vacuum of 5 to 6 inches at the strainer cover (only your pool dealer can confirm this with a vacuum gauge). You can check by removing the skimmer basket and holding your hand over the bottom hole with the skimmer full and the pump running.

If you do not feel suction, check if the line is blocked.

- If the pump develops a vacuum, check if the suction line is blocked or if the strainer basket is dirty. Air leakage in the inlet pipe may be the cause.

- If the pump does not develop a vacuum and the pump has sufficient priming water»:

o Recheck the strainer housing cover and all threaded connections for suction leaks. Check and tighten all system clamps on above ground pools.

o Check the voltage to ensure that the engine is

running at full speed.

o Open the housing cover and check for clogging or obstruction in the suction. Check the impeller for debris.

o Remove and replace the shaft seal only if it is leaking.

Low throughput.

1. Strainer or suction line blocked or restricted.

Solution: Check for visible debris and remove it if necessary. If the problem persists, contact a qualified repair professional.

2. Plumbing in the pool undersized. Solution: Correct the size of the pipe.

3. The filter discharge line is blocked or restricted, the valve is partially closed (high pressure gauge reading).

Solution: Sand filters - backwash - cartridge filters - clean or replace cartridge.

4. Air leakage in the suction (bubbles coming out of the return connections).

Solution: Tighten the suction and discharge connections with Teflon tape. Inspect the other plumbing connections and tighten them as required.

5. Clogged, restricted or damaged wheel.

Solution: Contact a qualified repair professional to install a new wheel and seal assembly.

Noisy pump.

1. Air leakage in the suction line, cavitation caused by a restricted or undersized suction line or leakage at any joint, low water level in the pool or unrestricted discharge return lines. Solution: correct the suction conditions or tighten the connections, if possible.

2. Vibrations due to improper mounting, etc.

Solution: Mount the pump on a flat surface and secure it to the equipment base.

3. Foreign matter in the pump housing. Loose stones/debris hitting the impeller causes noise. Solution: With the pump turned off or disconnected from the power source, clean the pump housing and inspect for visible debris in the internal part of the pump near the impeller.

4. Motor bearings are noisy due to normal wear and tear, rust, overheating or chemical concentrations that damage the seals.

Solution: All seal leaks must be replaced immediately. Have a qualified pump repair specialist replace the motor shaft seals and inspect the motor shaft for damage. If the motor shaft is damaged, replace the motor.

GARANTIE

This pump is guaranteed for 3 years from the date of purchase. This guarantee includes the free replacement of defective parts or of the device, the choice being left to the free initiative of the seller, subject to use in accordance with the instructions.

This guarantee also covers all the consequences of hidden defects or faults (article 1641 and following of the Civil Code).

Conditions of validity of the guarantee: The appliance must always have been handled properly, following the instructions in this manual. The appliance must not have been modified or repaired by anyone other than an authorised service centre.

The guarantee no longer applies in the following cases:

- non-compliance with the instructions (in particular no protection against frost, sand pumping, dry running, incorrect electrical connection, etc.),
- attempt to repair the device,
- technical changes to the device,
- use of non-original spare parts,
- damage/malicious acts (dropping or damaging the device),
- inappropriate use (e.g. industrial use, continuous operation), and in particular: passage of hard and heavy particles (pebbles), passage of an excessive quantity of sand, salty water, water with a high lime content, etc,
- lack of maintenance or cleaning.

Parts excluded from the warranty, beyond the first 6 months (in case these parts are supplied with the pump): suspension wire, coupling, discharge hose, discharge stick and pipe, valve, plugs, filter key, filter and tank bladder.

A warranty service or exchange with a new product during the warranty period does not extend the original warranty period.

Appliances under warranty are handled by the product's retailer. The product must be accompanied by all its accessories and the original receipt or invoice, as well as a letter explaining the reason for the return or the symptoms of the breakdown.

INFORMATION :

1. If your appliance stops working, first check whether there are other reasons, such as an interruption of the power supply or improper handling.

2. In the case of a repair: ensure that the defective appliance is accompanied by the following documents:

- invoice

- description of the fault (as accurate a description as possible will speed up the repair).

3. Before sending in your device, remove all accessories that are not part of the original components supplied with the pump. We do not assume responsibility for any missing accessories when the pump is delivered.

For a list of available parts, please contact your dealer.

Odrea makes every effort to supply the main spare parts (known as wear parts) for this product within and outside the warranty period. The warranty period is 5 years from the date of manufacture of the product, which appears on the product's nameplate.

In the event of a warranty claim or malfunction, please contact your dealer exclusively. A guarantee intervention or an exchange with a new product during the guarantee period does not extend the initial guarantee period.



Only for EU countries.

Do not throw electrical/electronic devices in the trash!

According to the European Directive 2012/19/EU on old electrical and electronic equipment and its implementation in national legislation, used appliances of this type must be collected separately for recycling in accordance with environmental protection rules. If you have any questions, please contact your local waste disposal service.